

Научная статья  
УДК 811.112.2\*36  
DOI 10.47438/2309-7078\_2023\_2\_149

# СТАТАЛЬНЫЕ ДЕВЕРБАТИВЫ И ИХ ТАКСИСНАЯ АКТУАЛИЗАЦИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА)

Ирина Викторовна Архипова<sup>1</sup>

Новосибирский государственный педагогический университет<sup>1</sup>  
Новосибирск, Россия

<sup>1</sup>Доктор филологических наук, профессор кафедры романо-германской филологии,  
ORCID ID: 0000-0002-0685-335X, тел.: (383) 2441-339, e-mail: irarch@yandex.ru

**Аннотация.** Данная статья рассматривает немецкие deverbatивные существительные стальной семантики с позиций актуализации их таксисных функций. Научная новизна исследования связана с неразработанностью вопроса таксисной актуализации с помощью предложно-девербативных конструкций. В работе анализируется таксисная категориальная семантика стальных deverbatивов на *-en: das Stehen, das Liegen, das Sitzen*, актуализируемая в высказываниях с различными обстоятельственными предложениями (темпоральными, каузальными, финальными и др.). В ходе исследования установлено, что в определенной таксисной среде рассмотренные стальные deverbatивы выступают в функции актуализаторов примарно-таксисных, секундарно-таксисных и сопряженных итеративно-таксисных, дистрибутивно-таксисных и фазово-таксисных категориальных значений. При их употреблении с темпоральными предложениями они выполняют функцию актуализаторов таксисных значений одновременности и следования. Употребляясь с предложениями другой обстоятельственной семантики (каузальной, финальной, и др.), они актуализируют секундарно-таксисные категориальные значения одновременности.

**Ключевые слова:** deverbatивы, стальные deverbatивы, таксисные функции, таксисная актуализация, таксисные актуализаторы.

**Для цитирования:** Архипова И.В. Стальные deverbatивы и их таксисная актуализация (на материале немецкого языка) // Известия Воронежского государственного педагогического университета. 2023. № 2. С. 149–152. DOI: 10.47438/2309-7078\_2023\_2\_149.

## Введение

Вопросы описания семантики немецких deverbatивов различной деривационной семантики освещались в работах современных отечественных исследователей [1; 2; 3; 4; 5]. Наш исследовательский интерес представляет рассмотрение таксисных функций немецких стальных deverbatивов на *-en*, актуализируемых в высказываниях с предложениями. В условиях определенного контекстуального окружения или таксисной среды (примарно-таксисной, секундарно-таксисной, фазово-таксисной, итеративно-таксисной и дистрибутивно-таксисной) они выступают в роли актуализаторов различных таксисных значений одновременности и, значительно реже, разновременности.

При проведении исследования были использован эмпирический материал, полученный методом направленной выборки из электронной базы данных Лейпцигского национального корпуса (LC). В него вошли немецкие высказывания со стальными де-

verbatивами *das Stehen, das Liegen, das Sitzen*, употребляемыми с различными обстоятельственными предложениями (темпоральными, каузальными, финальными и др.). В ходе исследования применялись гипотетико-дедуктивный, индуктивный, описательный, контекстуальный и трансформационный методы.

## Результаты

Рассмотренные нами стальные deverbatивы *das Stehen, das Liegen, das Sitzen* конституируют различную таксисную среду и выступают в функции актуализаторов примарно-таксисных, секундарно-таксисных и некоторых сопряженных итеративно-таксисных, дистрибутивно-таксисных и фазово-таксисных категориальных значений.

Немецкие deverbatивы *das Stehen, das Liegen, das Sitzen*, как правило, употребляются с темпоральными предложениями. В сочетании с темпоральными предложениями *in, bei* и *nach* они выполняют функцию актуализаторов таксисно-хронологических значений одновременности и следования. Deverbatивы *das*

*Stehen, das Liegen, das Sitzen* образуют так называемую примарно-таксисную среду, в которой актуализируются примарно-таксисные категориальные значения одновременности или, реже, следования, например:

(1) ... nächsten Morgen trug ich 200 Franken auf die caisse d'épargne und empfing dafür *nach längerem Sitzen* unter Kut-schern, Kellnern und Dienstmädchen mein livrer oder Sparkassenbuch (Dwds).

(2) Die teilweise roboterunterstützten Therapien ermöglichen Patienten unter anderem erste Bewegungen, die zum Aufbau der Muskulatur *nach langem Liegen* sehr wichtig sind (LC).

(3) Lesser findet *im Stehen* keinen Rhythmus ... (LC).

(4) Er traf *im Liegen, Stehen* und Fallen, mit Fuß, Kopf, Oberschenkel, Knie ... (LC).

(5) Beim Sitzen in seinem Auto habe er den anderen Wagen in Augenschein genommen, um eventuelle Schäden zu entdecken (LC).

(6) Merkel verfolgte den Großen Zapfenstreich *im Sitzen* ... (LC).

В приведенных выше примерах с предлогами *bei, in, nach* в темпоральном значении рассматриваемые статальные девербативы выступают в роли актуализаторов примарно-таксисных категориальных значений строгого или дистантного следования (см. высказывания 1–2) и одновременности (см. высказывания 3–6). При актуализации примарно-таксисных значений дистантного следования в качестве дополнительных индикаторов служат аспектуальные адвербиалы с семантикой дуративности *lang* и *länger*. Они эксплицируют некоторый «темпоральный промежуток» между «индивидуальными внутренними временами» состояний и действий девербативов и глаголов.

В высказываниях с итеративными и дистрибутивными индикаторами формируется итеративно-таксисная и дистрибутивно-таксисная среда. При дистрибутивной множественности субъектных и объектных актантах глагольных действий статальные девербативы *das Stehen, das Liegen, das Sitzen* становятся актуализаторами дистрибутивно-таксисных категориальных значений одновременности в следующих высказываниях:

(7) Ausserdem sind *die Muskeln und das Nervensystem im Stehen* nicht so entspannt ... (LC).

(8) *Grüne* applaudierten dem Regierungschef etwa eine Minute *lang im Stehen* (LC).

(9) In dem Sinne verabschiedeten ihn *die Augenzeugen der Pressekonferenz* mit Ovationen *im Stehen* (LC).

(10) ... und sie klatschten *im Stehen* vor ihren Stühlen (LC).

(11) *Die Ehrenamtlichen* haben eine Kabine zum Abstimmen *im Stehen* konstruiert ... (LC).

(12) *Hettich und die Schwedin* räumen *im Liegen* als einzige *alle fünf Scheiben* ab ... (LC).

(13) *Übungen* werden *im Stehen* ausgeführt ... (LC).

(14) *Die Batterien* werden *beim Liegen* mit Öko-Landstrom aufgeladen (LC).

В вышеприведенных примерах с темпоральными предлогами *in, bei* актуализованы дистрибутивно-примарно-таксисные значения одновременности, детерминированные субъектной множественностью (см. субъекты *die Muskeln und das Nervensystem, Grüne, die Augenzeugen der Pressekonferenz, sie, die Ehrenamtlichen, Hettich und die Schwedin, Übungen, die Batterien* в примерах 7–11 и 13–14) и объектной множественностью (см. пример 12, объект *alle fünf Scheiben*).

При наличии итеративного адвербиала *immer häufiger* и множественности субъектных актантах глагольного действия (см. субъект *Sitzungen*) в следующем высказывании с темпоральным предлогом *in* актуализируется сопряженное итеративно-дистрибутивно-примарно-таксисное значение одновременности:

(15) *Immer häufiger* werden in Firmen *Sitzungen im Stehen* geführt (LC).

В высказываниях с фазовыми индикаторами (глаголами, адвербиалами) анализируемые статальные девербативы являются участниками процесса актуализации фазово-таксисных значений (в частности, ингрессивно-фазово-таксисных, срединно-фазово-таксисных, эгрессивно-фазово-таксисных), например:

(16) An der Strafraumgrenze geht Benedikt Pichler nach efnem Zweikampf gegen Kevin Vogt zu Boden, *spielt* aber *im Sitzen weiter* (LC).

(17) Ab diesem Wochenende *startet* das Feiern *im Sitzen* in vielen Diskotheken (LC).

(18) Das machen wir *anschließend* auch *im Sitzen* ... (LC).

(19) Den Dienstagabend hat Sebastian Gerner *weitgehend im Stehen* verbracht (LC).

В приведенных выше примерах с темпоральным предлогом *in* рассмотренные статальные девербативы актуализируют срединно-фазово-примарно-таксисное (см. высказывание 16), ингрессивно-фазово-примарно-таксисное (см. высказывание 17) и эгрессивно-примарно-фазово-таксисное значения одновременности. Конституентами фазово-таксисной среды (наряду с девербативами с предлогом *in*) выступают соответствующие глаголы фазисной семантики *starten, weiterspielen* и фазовые адвербиалы *anschließend* и *weitgehend* (см. примеры 18–19).

При употреблении с предлогами другой обстоятельственной семантики (каузальной, финальной, модальной, кондициональной и т.д.) статальные девербативы *das Stehen, das Liegen, das Sitzen* конституируют, наряду с другими элементами контекстуального окружения, секундарно-таксисную среду одновременности, в частности, каузально-таксисную, финально-таксисную, кондиционально-таксисную и модально-таксисную. Они выступают в качестве актуализаторов различных секундарно-таксисных категориальных значений одновременности (каузальных, финальных, модальных и др.), например:

(20) Die Probleme entstehen *meistens wegen vielem Sitzen* (LC).

(21) *Zum Liegen* eignet sich der See weniger, dafür zum Wandern (LC).

(22) Dazu stehen auch Stühle *zum Sitzen* bereit (LC).

(23) Konsumation ist *nur im Sitzen* erlaubt ... (LC).

(24) *Durch das lange Sitzen* fließt das Blut langsamer ... (LC).

(25) ... denn *mit dem Liegen* verbinden wir den Zustand der Ruhe und der Entspannung (LC).

В высказывании (20) с каузальным предлогом *wegen* реализовано сопряженное итеративно-каузально-таксисное значение одновременности, специфицированное, в частности, итеративным адвербиалом *meistens*. В примерах (21–22) с финальным предлогом *zu* актуализованы финально-таксисные значения одновременности. В высказывании (23) с предлогом условной семантики *in* и дополнительным кондици-

ональным экспликатором *nur* выражено кондиционально-таксисное значение одновременности. В примере (24) с предлогом каузальной семантики *durch* реализовано каузально-таксисное значение. В высказывании (25) с модальным предлогом *mit* выражается модально-таксисное значение одновременности.

Помимо deverbatивов, важными конститuentами таксисной среды являются глаголы различной лексической (статальной, процессуальной, акциональной) и аспектуальной семантики. При соотнесении дуративных состояний, обозначаемых deverbatивами *das Stehen, das Liegen, das Sitzen*, и дуративных процессов, состояний или действий глаголов актуализуются таксисные категориальные значения полной или синхронной одновременности, например:

(26) *Bas hält ihre erste Rede im Stehen* (LC).

(27) *Samuelsson behält auch im Stehen die Nerven ...* (LC).

(28) *Auch J.T. Bö hat Probleme im Liegen ...* (LC).

(29) *Im Liegen schaute er James Bond ...* (LC).

(30) *Ich habe dieses Kostüm angezogen und nach fünf Minuten im Sitzen geschwitzt* (LC).

В приведенных примерах deverbatивы *das Stehen, das Liegen, das Sitzen* и глаголы *halten, behalten, haben, schauen, schwitzen*, употребляемых, в том числе, в составе глагольных сочетаний (см. примеры 26–28), характеризуются аналогичными или тождественными дуративно-аспектуальными свойствами, что обуславливает полное или синхронное «совпадение» по длительности действий, состояний и процессов, обозначаемых ими.

При соотнесении дуративно-статальных deverbatивов *das Stehen, das Liegen, das Sitzen* с акциональными глаголами с нетождественными аспектуальными характеристиками (недуративности, перфективности и др.) выражаются таксисные значения частичной или несинхронной одновременности, например:

(31) *Er hat im Liegen die Stollen auf den Kopf bekommen* (LC).

(32) *Ewanyk blockte einen Schussversuch im Liegen ...* (LC).

(33) *Im Liegen traf Genki Haraguchi zum 3:3 gegen den HSV* (LC).

(34) *Der Organismus anerkennt eine hastige Mahlzeit im Stehen nicht optimal an ...* (LC).

(35) *Im Sitzen misst er rund einen halben Meter, und seine Flügelspannweite beträgt mehr als einen Meter* (LC).

В приведенных примерах с темпоральным предлогом *in* актуализованы примарно-таксисные категориальные значения несинхронной одновременности,

специфицированные частичным совпадением по длительностным характеристикам состояний, обозначаемых дуративно-статальными deverbatивами и акциональными глаголами *bekommen, blocken, treffen, messen, anerkennen*.

### Выводы

В рассмотренных языковых фрагментах немецкие статальные deverbatивы *das Stehen, das Liegen, das Sitzen* употребляются с предлогами различной обстоятельственной семантики – темпоральной, финальной, каузальной, модальной, кондициональной. При употреблении с темпоральными предлогами *in, bei* и *nach* они выступают в качестве конститuentов примарно-таксисной среды и выполняют функцию актуализаторов примарно-таксисных категориальных значений одновременности (полной, частичной) и следования (строгого или дистантного). В высказываниях с итеративными и дистрибутивными экспликаторами они являются компонентами итеративно-примарно-таксисной и дистрибутивно-примарно-таксисной среды. При наличии итеративных адвербиалов они актуализуют итеративно-примарно-таксисные значения, а при дистрибутивной множественности субъектных или объектных актантов глагольных действий выступают в качестве актуализаторов дистрибутивно-примарно-таксисных значений. В высказываниях с фазовыми индикаторами, каковыми являются глаголы и адвербиалы фазисной семантики, анализируемые статальные deverbatивы участвуют в процессе актуализации различных фазово-примарно-таксисных категориальных значений – ингрессивно-фазово-примарно-таксисных, срединно-фазово-примарно-таксисных или эгрессивно-фазово-примарно-таксисных). При употреблении с предлогами каузальной, финальной, модальной или кондициональной семантики *in, mit, durch, zu, wegen* статальные deverbatивы *das Stehen, das Liegen, das Sitzen* образуют так называемую секундарно-таксисную среду одновременности. В этом случае они выполняют функцию актуализаторов каузально-таксисных, финально-таксисных, модально-таксисных и кондиционально-таксисных категориальных значений одновременности.

### Конфликт интересов

Автор декларирует отсутствие явных и потенциальных конфликтов интересов, связанных с публикацией настоящей статьи.

### Библиографический список

- Архипова И.В. Архипова И.В. Категория таксиса в разноструктурных языках : монография. Новосибирск : Новосибирский государственный педагогический университет, 2020. 173 с.
- Болотова Е.В. О словообразовательной тенденции отглагольных существительных в немецкоязычных газетных текстах // Доклады Башкирского университета. 2019. Т. 4, № 1. С. 108–112.
- Волкова И.В. О статусе отглагольных имен в современном немецком языке // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. 2015. № 34. С. 147–154.
- Зольникова Н.Н. Словообразовательные модели отглагольных существительных немецкого языка // Наука и культура России. 2015. Т. 1. С. 225–229.
- Мирошникова З.А., Матасова О.В. Сопоставительный анализ деривационных рядов deverbatивов (на материале русского и немецкого языков) // Наука и общество. 2016. № 1 (24). С. 101–108.

### References

- Arkhipova, I.V. (2020). *Kategoriya taksisa v raznostrukturnykh yazykakh* [The category of taxis in multi-structural languages]. Novosibirsk, Novosibirsk State Pedagogical University publ. 173 p. (In Russian)

2. Bolotova, E.V. (2019). O slovoobrazovatel'noi tendentsii otglagol'nykh sushchestviel'nykh v nemetsko-yazychnykh gazetnykh tekstakh [On the word-formation tendency of verbal nouns in German-language newspaper texts]. *Reports of the Bashkir University*. 4 (1), 108–112. (In Russian)
3. Volkova, I.V. (2015). O statuse otglagol'nykh imen v sovremennom nemetskom yazyke [On the status of verbal names in modern German]. *Bulletin of the Moscow State Regional University. Series: Linguistics*. (4), 147–154. (In Russian)
3. Zol'nikova, N.N. (2015). Slovoobrazovatel'nye modeli otglagol'nykh sushchestvitel'nykh nemetskogo yazyka [Word-building models of German verbal nouns]. *Nauka i kul'tura Rossii*. (1), 225–229. (In Russian)
4. Miroshnikova, Z.A., Matasova, O.V. (2016). Sopostavitel'nyi analiz derivatsionnykh ryadov deverbativov (na materiale russkogo i nemetskogo yazykov) [Comparative analysis of derivational series of deverbatives (based on the Russian and German languages)]. *Nauka i obshchestvo*. 1 (24), 101–108. (In Russian)

Поступила в редакцию 23.02.2023

Подписана в печать 28.06.2023

Original article

UDC 811.112.2`36

DOI 10.47438/2309-7078\_2023\_2\_149

---

**STATIC DEVERBATIVES AND THEIR TAXIS ACTUALIZATION (BASED ON THE GERMAN LANGUAGE)**
Irina V. Arkhipova<sup>1</sup>

*Novosibirsk State Pedagogical University<sup>1</sup>*  
*Novosibirsk, Russia*

---

<sup>1</sup>*Dr. Philol. Sci., Professor of the Department of Romano-German Philology,  
 ORCID ID: 0000-0002-0685-335X, tel.: (383) 2441-339, e-mail: irarch@yandex.ru*

---

**Abstract.** This article considers German deverbative nouns of static semantics from the point of view of actualization of their taxis functions. The scientific novelty of the study is related to the lack of development of the issue of taxis actualization with the help of prepositional-deverbative constructions. The paper analyzes the taxis categorial semantics of statal deverbatives in *-en das Stehen, das Liegen, das Sitzen*, actualized in statements with various adverbial prepositions (temporal, causal, final, etc.). In the course of the study, it was established that in a certain taxis environment, the considered statal deverbatives act as actualizers of primary-taxis, secondary-taxis and conjugated iterative-taxis, distributive-taxis and phase-taxis categorial values. When used with temporal prepositions, they function as actualizers of taxis meanings of simultaneity and non-simultaneity. Used with prepositions of other adverbial semantics (causal, final, etc.), they actualize the secondary taxis categorial meanings of simultaneity.

**Key words:** deverbatives, static deverbatives, taxis functions, taxis actualization, taxis actualizers.

**Cite as:** Arkhipova, I.V. (2023) Static deverbatives and their taxis actualization (based on the German language). *Izvestia Voronezh State Pedagogical University*. (2), 149–152. (In Russ., abstract in Eng.). DOI: 10.47438/2309-7078\_2023\_2\_149.

Received 23.02.2023

Accepted 28.06.2023